

# **Intervista a James**

**5 aprile 2008**

trascrizione di Darlene e John Berges

## FAQ - DOMANDE PIU' FREQUENTI (estratto dalla pagina del sito)

Il 5 aprile 2008 James è stato intervistato in casa di Mark Hempel, il suo web manager dei siti WingMakers, Lyricus ed EventTemples. L'intervista è stata divisa in tre sessioni, di cui due pubblicate. L'intervista comprende, in totale, circa tre ore di continua conversazione tra James e Mark durante un bel sabato pomeriggio a Minneapolis.

James ha voluto trasmettere la sua visione su un ampio raggio di argomenti che vanno dai WingMakers, al Lyricus Teaching Organization, il Gran Portale, l'Event Temples, il destino umano, lo scopo individuale, il 2012, l'integrazione cuore/mente e diversi altre tematiche e intuizioni. Andando ben oltre gli stereotipi e i luoghi comuni della coscienza collettiva, James dona nuovo spessore e profondità al materiale che ha presentato su questi tre siti internet.

Con la sua profonda voce baritonale dal leggero accento ispanico, James mostra la sua missione personale con chiarezza, profondità e intensità. Questa è la prima volta che James concede un qualche tipo d'intervista ed è certamente la prima volta che permette al pubblico di ascoltare la sua voce.

*Nota di Mark Hempel* - I microfoni che ho utilizzato non colgono sempre al meglio la voce di James, quindi sentirete la sua voce affievolirsi di tanto in tanto. Non so se sia dovuto al microfono, alla voce di James, a un problema dell'hard disk che ho usato per registrare il nostro incontro, o a tutto l'insieme di queste cose. Dato che la sua sosta durava solo 4 ore, non c'è stato tempo per provare i microfoni o per riascoltare l'audio se non alla fine. Nonostante questo, penso sia ascoltabile e comunque di ottima qualità. Eccola a voi.

Intervista con James - Sessione 1 (48,48 minuti - 22.3 MB, codifica MP3)

Intervista con James - Sessione 2 (54,23 minuti - 24.9 MB, codifica MP3)

Potete inviare le vostre domande a: [info@eventtemples.com](mailto:info@eventtemples.com)

Vi preghiamo di fare del vostro meglio perchè le vostre domande siano chiare e specifiche.

Grazie.

\*\*\*\*\*

Nota alla traduzione

Per chi volesse, si consiglia di leggere la traduzione ascoltando nel contempo l'audio almeno una volta. Molto viene trasmesso con l'intonazione, l'enfasi su alcune espressioni, l'esitazione nell'esprimere certe parole, le pause... I numeri all'inizio dei paragrafi corrispondono ai minuti:secondi della registrazione.

## INTERVISTA a JAMES - Sessione 1

5 aprile 2008

*(trascrizione di Darlene e John Berges)*

**Mark:** Intervista a James, registrata il 25 aprile 2008, sessione 1, copyright 2008 WingMakers, tutti i diritti riservati.

**00:32 Mark:** Bene, iniziamo. Per prima cosa vorrei dare il benvenuto a James nella mia umile dimora qui a Minneapolis.

**James:** Grazie per l'ospitalità, specialmente dato il breve preavviso, Mark.

**Mark:** E' un grande onore per me averti come ospite a casa mia. James ha suggerito che, prima di iniziare, io vi dia alcune informazioni sulla natura di questa intervista.

Quindi, per prima cosa, il mio nome è Mark Hempel e gestisco il web per i siti WingMakers, Lyricus and Event Temples dal 1998, sono così circa 10 anni che mi occupo di questo e arrivano a me le mail inviate a questi siti. Dunque, tra le richieste che vedo forse due o tre volte al mese alcune provengono da riviste e programmi radio che desiderano fare un'intervista a James. Come molti di voi sanno, James ha scelto di restare anonimo come creatore di questi siti internet, quindi non è precisamente disponibile per questo tipo di interviste e di solito è suo stile rifiutarle educatamente.

E' forse stato due anni fa che ho avanzato a James l'idea che avrei potuto intervistarlo ponendogli le domande più frequenti presenti nelle mail che ricevo... una specie di FAQ [Frequently Asked Question, *Domande Più Frequenti*], per avere il suo punto di vista unico e anche per permettere alle persone di sentire un poco della sua personalità. Per una ragione o per l'altra, la cosa non si è mai fatta ma poi, come un fulmine a ciel sereno, mi ha chiamato Sarah, che lavora con James, ed ha accennato che James faceva sosta a Minneapolis mentre era in viaggio per un incontro a Los Angeles, avrebbe avuto circa 4 ore libere e suggeriva di fare un'intervista. Così... eccoci qui. Ho James qui nel mio studio, dove svolgo il mio lavoro quotidiano. Oggi è il 5 aprile 2008 e, per gli standard di Minneapolis, è una giornata abbastanza bella. Posso anche tenere la finestra un po' aperta, quindi... grazie per aver portato un po' di bel tempo con te.

**James:** Di questo non ho alcun merito, ma sono d'accordo che in questo spazio ci si senta bene. Vorrei suggerire a coloro che ci ascoltano di immaginare di essere seduti allo stesso tavolo con noi. Ciò li aiuterà a sentire meglio le informazioni con il cuore. Abbiamo in programma di andare avanti con l'intervista, vero?... senza interruzioni e riprese, un'unica chiacchierata informale che spero toccherà il vostro più intimo sé.

**Mark:** Oh, bene, sono contento che l'hai aggiunto. Vuoi aggiungere altro prima di iniziare?

**James:** No, penso che sia stata una buona introduzione. Possiamo iniziare.

**03:14 Mark:** Okay, bene. Una delle domande più comuni che ricevo riguarda l'intera realtà che ho creato per i WingMakers e il Lyricus Teaching Order. Penso che la gente capisca che sia, in un certo senso, una mitologia, ma l'essenza della domanda è fino a che punto l'informazione è reale... quindi, potresti fare un commento al riguardo, James?

**James:** Sì, sì. Comprendo l'interesse di sapere cosa è reale e cosa non lo è... questa è una cosa fondamentale per la nostra natura, ma nel caso di una mitologia codificata non è essenziale distinguere tra il reale e l'irreale, quanto sentire i suoi effetti sul proprio comportamento e punto di vista. Quando leggete il materiale, vi si aprono nuovi viali di percezione? Iniziate a vedere una nuova geometria nei campi invisibili che vi circondano ogni momento? Vi sentite maggiormente connessi al vostro più alto scopo? Questi sono i punti vitali che devono essere osservati e considerati. Lo svilupperò un po'.

La mitologia dei WingMakers è un'opera codificata, vale a dire che ci sono frequenze di luce e di suono intessute nella musica, nei dipinti delle camere, nella filosofia, nella storia e nelle poesie. Queste frequenze, di per se stesse, sono invisibili... si sentono con il cuore più che con il raziocinio della mente.

Quelli che studiano il materiale solo con la mente, specialmente una mente insediata nella visione storica di Dio e dello Spirito, avranno una diversa esperienza rispetto a chi porta con sé sia il cuore che la mente, e lascia andare i punti di vista storici.

Le mitologie e le storie sono in realtà la comunicazione preferita del Lyricus perché si offrono più innocenti, senza l'abituale ricamo del controllo dei fatti, dell'analisi intellettuale, del paragone e così via, che sono tutte caratteristiche dell'intelletto e dell'ego. Per quanto sia possibile, noi cerchiamo di attenuare la possibilità che l'ego e l'intelletto dominino l'interpretazione del materiale.

Vedi, la mente storica è gravata dalle parole e dalle opinioni di migliaia di scrittori fin dall'inizio della storia umana. La reale importanza del materiale dei WingMakers è, in effetti, quella di spostare la persona dalla mente storica e portarla a percepire la connessione al suo Sé Superiore e allo Spirito che lo sostiene. Facendolo, la persona può più facilmente accedere al tono di uguaglianza o alla facoltà intuitiva nel suo cuore che apre il canale alla Verità Vivente.

**06:21 Mark:** Sono contento che tu abbia citato la Verità Vivente. In uno dei tuoi ultimi scritti, che per inciso è un racconto intitolato "La Verità Vivente", fai riferimento a questo concetto. Anche nel 1998, quando è uscito il sito dei WingMakers, pensavi che fosse questo l'insegnamento principale o fondamentale?

**James:** L'insegnamento principale del Lyricus è quello di collegare più stabilmente le persone con il proprio Sé Superiore e lo Spirito che unisce ogni coscienza umana all'Essere cosmico o universale. Vedi, i WingMakers fanno parte della facilitazione al Gran Portale. E l'unico modo in cui l'umanità si aprirà alle dimensioni superiori sarà quando individualmente, una persona dopo l'altra, l'intera specie comincerà a vedere che la Verità è viva e ben dentro di sé, mentre - parlando in senso relativo - è priva di vita e non rilevante fuori di sé. Di nuovo, nel contesto storico e negli scritti, la Verità Vivente è sempre rilevante, perché voi accedete ad essa attraverso il campo universale che deriva dalla Sorgente Primaria o Creatore.

Questo campo universale è conosciuto anche come Spirito e informazione dello Spirito che può passare soltanto dallo Spirito al Sé Superiore o al sé materiale. Quando arriva al sé materiale o strumento umano, quando questi cattura con successo questa informazione, crea una nuova prospettiva che, a sua volta, crea nuovi comportamenti. Ora, questi nuovi comportamenti si possono anche non notare nel breve periodo, ma ciò nonostante essi ridanno forma al sentiero di vita dell'individuo. Danno la capacità all'individuo di rimettere in circolo l'energia specifica della sua condizione di umano e ciò viene fatto principalmente attraverso le sei virtù del cuore: apprezzamento, compassione, perdono, umiltà, comprensione e ardimento.

Quindi l'espressione delle sei virtù del cuore è lo sviluppo di questo più profondo collegamento tra il sé umano e il Sé Divino o Superiore, abbastanza indipendentemente dalle condizioni di vita, dal segno astrologico in cui siete nati, che siate maschi o femmine, istruiti o meno, o dalla vostra posizione sociale. In breve, le sei virtù del cuore creano nel vostro ambiente circostante il clima vibrazionale che porta in evidenza il vostro Sé quale agente dello Spirito. Parlerò di più della Verità Vivente, ma per ora penso che questo ne dia, almeno, una buona comprensione o introduzione.

**09:21 Mark:** Okay. Passerei a un'altra domanda che ricevo spesso dai lettori, cioè il materiale dei WingMakers, per lo meno quello contenuto nelle interviste e nel libro Ancient Arrow. Faccio riferimento a quelle che chiamerei, perlomeno, le forze oscure, che a qualcuno mettono in moto sentimenti di paura e frustrazione. Queste sono forze di cui abbiamo letto e sentito parlare quasi dappertutto. Intendo parlare degli Illuminati, delle operazioni del governo occulto e delle coperture degli UFO e, tu sai, quel genere di roba della linea di cospirazionismo ricorrente nel tempo. Come si inseriscono questi elementi nel concetto del Sé Superiore che diventa una presenza sempre più vibrante nella nostra vita? Io credo che qualcuno senta queste cose più come una distrazione.

**James:** E' una buona domanda. Vorrei tentare di spiegarla in questo modo. Noterai che il primo piano della struttura costruita dal Lyricus consiste nel materiale dei WingMakers. Quando progettate un edificio, il piano principale è quello da cui entra la gente, anche se questo edificio ha cento o più piani. Tutti entrano per il piano terra. Ora, se questo grattacielo si trova a un incrocio trafficato ha delle entrate su tutti e quattro i lati della costruzione. Alcune sono sul livello principale, altre sotterranee, forse. Allo stesso modo il materiale dei WingMakers ha molti diversi punti di accesso perché alcune persone risuonano al materiale che si trova nelle interviste al dr. Neruda, che tratta di cospirazioni governative e di influenze extra-terrestri, altre troveranno la filosofia particolarmente significativa, e forse altre si sentiranno attratte dall'arte o dalla musica. Tuttavia entrano nella struttura, e non è veramente importante da quale ingresso finché entrano nell'edificio e avanzano ai livelli superiori della struttura.

Ora, il fatto di provare paura o frustrazione è un effetto collaterale comune quando la gente conosce meglio le forze oscure e viene a sapere come esse cercano di manipolare a loro favore i sistemi della cultura e del governo. Tuttavia ciò fa anch'esso parte dell'attivazione, perché l'individuo deve di nuovo scegliere se essere guidato da queste forze oppure distaccarsi da esse e discernere la loro sottile influenza. Noi non chiudiamo gli occhi di fronte a queste forze e neppure le temiamo. Le vediamo, invece, come parte della nostra famiglia che hanno perso la loro connessione con le frequenze superiori dell'amore e inviamo loro la nostra compassione.

Suggerirei ai lettori dei WingMakers di non smettere di esplorare questo materiale che si trova nelle interviste al dr. Neruda o nel libro Ancient Arrow, ma di proseguire le loro ricerche nel materiale del Lyricus e dell'Event Temples, poiché questi vi familiarizzeranno con i livelli superiori della struttura del Lyricus.

**12:30 Mark:** E quali sono questi livelli superiori, James?

**James:** Ebbene, il livello più elevato è il Gran Portale stesso, e forse più tardi aggiungerò altri contenuti e dettagli al significato del Gran Portale. Per ora, dirò soltanto che il Gran Portale è la meta ultima della struttura. Dopo i WingMakers è arrivata la rivelazione del Lyricus Teaching Order, o LTO. Questo è stato il livello successivo della struttura, eretto così per chiarire che la mente dietro ai WingMakers non era associata al tema dei suoi scritti, cioè all'ACIO o all'Incunabula - l'organizzazione alfa degli Illuminati. In tal modo è stato reso noto il ruolo del LTO, seminare la comprensione umana del suo decisivo viaggio verso il Gran Portale. Questo è stato fatto per chiarire lo scopo del materiale dei WingMakers. Il livello successivo al Lyricus è stato appena lanciato, ed è l'Event Temples.

L'Event Temples è il livello attivo della transizione dagli insegnamenti della filosofia o della mitologia e di porre l'attenzione sul vivere una vita centrata sul cuore attraverso le espressioni delle sei virtù del cuore.

Questi tre livelli - WingMakers, Lyricus ed Event Temples - sono espressioni allineate e coerenti dell'unico obiettivo della nostra famiglia umana che si unisce nell'amore e collettivamente busca alla porta della quinta dimensione, e miscela le energetiche della quinta dimensione al regno umano. Questo è il Gran Portale.

**14:11 Mark:** Okay. Ci sono altri livelli tra l'Event Temples e il Gran Portale?

**James:** Sì, certo, ma preferisco non rivelarli ora. Ma lasciami dire questo: prima che ci sia un risveglio collettivo, deve esserci e stabilizzarsi un nucleo sufficiente di persone che operano su frequenze superiori di consapevolezza. Globalmente, ciò potrebbe essere tra i dieci e i dodici milioni di persone. Questo nucleo non è accentrato, non è il ramo di una religione o di un sistema di credenza. E' sparso in molti, moltissimi sistemi di credenza e questi individui che operano su queste frequenze superiori saranno uniti su base interiore, non esterna, non attraverso simboli di organizzazioni umane o di strutture religiose. Si uniranno insieme tramite il campo universale di coscienza e il loro sarà un unico cuore. In questa unificazione le radiazioni di paura di coloro che indugiano nelle frequenze più basse, saranno domate, tranquillizzate, ed emergerà un nuovo senso di fiducia e di speranza.

Per quanto caotica possa diventare la condizione umana, questi dieci milioni di isole sorgeranno come un nuovo continente di coscienza il cui circuito umano è pronto a vivere una vita centrata sull'amore, veramente indipendente dall'opinione e dagli eventi esterni. La struttura del Lyricus è uno degli edifici che ospiteranno queste persone e le aiuterà a collegarsi e a brillare.

**Mark:** Stai parlando del 2012?

**James:** Suppongo di sì, in un certo qual modo.

**15:51 Mark:** Già. Devo dire che il tema del 2012 è anche una domanda che ricevo spesso: ci sono un mucchio di diversi punti di vista che vanno dalla fine dei tempi, alla

seconda venuta fino ad una nuova età dell'oro. Sembra come la mappa sia ovunque e la cosa è strana perché ci si aspetterebbe di avere un maggior senso di convergenza su di esso. Tuttavia pare che per il 2012 le opinioni su quanto aspettarsi divergano come non ho mai sentito per nessun altro evento.

Puoi parlarci di questo? Voglio dire, di ciò che succederà esattamente nel 2012 e della differenza rispetto al nostro stato attuale?

**James:** Bene, innanzitutto permettimi di dire che la data del 2012 è più un momento culminante piuttosto che un avvenimento in se stesso. Il processo è in corso dal primo aggregarsi degli atomi in molecole, in stelle, in schiere angeliche e nella creazione umana. E' un processo che è... uno schema energetico inviato dalla Sorgente Primaria, e quindi si auto-replica con un'efficacia e una coerenza sempre crescenti.

La Terra è un pianeta insolito tra il misterioso numero di pianeti che costellano l'universo ed è piuttosto vitale di per sé. Sta avvicinandosi a un allineamento con quel campo luminoso della Sorgente Primaria che permette a un pianeta di modificare la sua frequenza dimensionale. Tutti noi, i pianeti e tutte le creature, stiamo ascendendo di dimensione nel tempo-spazio. Questa ascensione non è arbitraria e per nulla un capriccio. E', invece, il piano della Sorgente Primaria in azione.

So che molte persone stanno aspettando il 2012 come un evento importantissimo, l'arrivo dell'allineamento tra la Terra e il centro galattico. In senso concreto, l'intera comunità di dieci, forse dodici, milioni di persone che stanno operando nelle frequenze superiori noteranno un grandissimo cambiamento e questo cambiamento si esprimerà con una maggiore percezione, conoscenza intuitiva, una conoscenza intuitiva più sottile, e un intensificarsi della connessione emozionale con i propri compagni umani.

**18:19** La loro capacità di vivere una vita centrata sul cuore esprimendo le sei virtù del cuore si moltiplicherà. Questo nucleo di persone, avendo già sviluppato atteggiamenti di comprensione fluida, di percezioni tranquille e di un'incrollabile fiducia nella benevolenza della super-intelligenza dell'universo, avranno nuovi poteri creativi perché opereranno come un uno e non come individui. All'inizio questa operazione non sarà per tutti molto chiara, ma un piccolo gruppo - forse uno su tremila, la sentirà e la vedrà, e sto parlando di tremila di quel gruppo di dieci o dodici milioni di esseri che stanno operando su queste frequenze più elevate.

Quindi, queste piccole frazioni percentuali lo vedranno e lo percepiranno negli anni futuri, e maggiormente si attiveranno e diverranno consapevoli anche di questa intelligenza collettiva, poiché essa diventerà spontaneamente un'entità co-creativa molto potente.

Ora, coloro che vivono in realtà che si fondano sulla paura, per la maggior parte vedranno amplificarsi le loro paure poiché queste frequenze e radiazioni in arrivo creano un ritmo di cambiamento che porta sofferenza nella loro vita.

**19:38** Dal punto di vista emozionale, possono anche maggiormente sconnettersi e chiudersi in se stessi. Dunque, vedi, il 2012 rappresenta in realtà esperienze diverse per differenti stati di coscienza. Non sarà un evento in sé, come un'eclisse solare che è visibile nella maggior parte del mondo ma, piuttosto francamente, nessuno sa esattamente e per certo a cosa sarà simile, poiché non è paragonabile di preciso a nulla e il suo capitolo finale non è ancora stato scritto.

Per cui in questo, cioè nel capitolo finale, noi stiamo interpretando ruoli improvvisati, non c'è nulla di scritto e neppure un regista, nel senso specifico della parola. Piuttosto, la Sorgente Primaria ci sta permettendo di scegliere il nostro destino: vivere una vita centrata sull'amore e seguire la sovranità della Terra oppure vivere una vita basata sulla paura e restare nella frequenza della griglia della terza dimensione con tutte le sue limitazioni.

In ultima analisi, il 2012 è una scelta. Soltanto coloro che vogliono sottostare a una profonda revisione, a una nuova prospettiva, diciamo, della natura della realtà, e che si apriranno e si avvarranno del potere dell'intelligenza collettiva e di come questa intelligenza ristrutturata il volto dell'umanità, soltanto questi vedranno in realtà il 2012 per quello che è. Tutti gli altri vedranno le illusioni e, in un certo senso, saranno forzati a vivere tra le ombre dell'esperienza reale.

**21:16 Mark:** So che questa è una domanda di vasta portata, James, ma l'altro giorno ho visto un articolo che diceva che la cosa numero uno, o forse numero due, che si cerca in Cina, sto parlando del Google cinese, se volete, è stata la frase: "Perché siamo qui?". In altre parole: "Perché ci siamo incarnati in questo tempo e qual è lo scopo?" Ripeto, so che questa è veramente una domanda di vasta portata ma ricevo davvero moltissime mail su questo tema e quando ho visto il risultato di quella ricerca su Google in Cina è stato come... okay, come puoi vedere, si è inserita nella mia lista. Così, volevo soltanto avere la tua opinione al riguardo.

**James:** Ebbene, le persone che vivono in questi tempi vogliono sentirsi personalmente coinvolte nel destino umano collettivo. Sfortunatamente la grande maggioranza, fuor che votare i loro politici, non ne coglie in realtà il senso. Sono osservatori passivi che guardano nell'arena dell'azione, e che non partecipano veramente, o così credono.

Tutti coloro che sono incarnati in questo tempo hanno un Sé Superiore e questo Sé Superiore è consapevole della particolarità di questo tempo, solo che l'ego-personalità presente nello strumento umano non è di facile accesso per il Sé Superiore e, a meno che non sia stata adeguatamente preparata, l'ego-personalità somiglia a un agorafobo, che ha paura degli spazi aperti e vuole soltanto restare al chiuso della sua realtà personale.

Se voi siete qui sulla Terra e indossate lo strumento umano, siete qui per scelta e per uno scopo. La scelta fu quella di sperimentare questo tempo, questo allineamento con il centro galattico, e l'intensificazione del raggio di creazione della Sorgente Primaria. Lo scopo fu quello di attenuare l'esperienza del cambiamento dai vecchi sistemi e modelli di realtà a dei nuovi, sia per la società che per gli individui, come pure per il vostro pianeta e le sue creature. Questo è il motivo per cui siamo qui.

Ora, potreste dire che c'è più di questo e io non vi contraddirei, ma gli altri motivi non contengono la stessa forza di verità. La verità è che noi abbiamo la responsabilità dei nostri compagni umani, delle nostre creature, delle nostre culture e a far sì che la Terra ascenda in unità e facilità. Questo è il motivo per cui siamo qui.

**24:10 Mark:** So che hai risposto già a questa domanda, ma è una domanda così diffusa che non possono fare a meno di riproporla, così che tu possa rispondere direttamente.

**James:** Mark?

**Mark:** Sì.

**James:** Puoi fare la domanda.

**Mark:** Oh, sì. Okay. Beh, una volta che inizio a parlare faccio fatica a fermarmi.

**James:** Capisco. E' una disciplina che tutti noi dovremmo praticare un po' di più.

**24:37 Mark:** Okay, ecco la domanda, in realtà le domande sono due. Perché hai deciso di pubblicare tutto questo materiale in forma anonima e perché stai ora diventando sempre più accessibile? Voglio dire, accettando questa intervista, per esempio.

**James:** Piuttosto bene, Mark, molto conciso.

**Mark:** Ci ho provato.

**James:** Allora, riguardo la tua prima domanda. Direi che il motivo principale per cui i rappresentanti del LTO non scelgono di essere visibili è che preferiscono, in quanto parte della loro missione, illuminare il focus sul materiale in sé e non sulle loro personalità.

Nessuno del LTO è interessato a porsi come un'autorità spirituale o un maestro di via. In realtà, siamo piuttosto reticenti a questo riguardo perché sappiamo bene che in questo stadio del risveglio dell'umanità si ha a che fare, in verità, con l'intelligenza collettiva e non con la singola personalità. Stavolta non c'è alcun messia che guiderà a questo evento. E' un cambiamento troppo profondo da orchestrare, o anche sperare di orchestrare, per un qualsiasi individuo od organizzazione. E non è neppure desiderabile a questo stadio nell'evoluzione dell'umanità che esso dipenda da una personalità umana, angelica o anche divina: ciò crea separazione, in modo simile a come il denaro la crea tra chi ce l'ha e chi no. Come ho detto prima, c'è un'entità co-creativa che nascerà nei prossimi anni e questa entità è l'insieme di milioni di umani che hanno imparato ad accedere e a trasmettere le emanazioni ad alta frequenza della Sorgente Primaria all'interno del regno umano.

Queste frequenze interpenetreranno ogni cosa di questo reame, marinando anche le strutture fisiche nel loro campo di vibrazione superiore e stimolando, come risultato, tutta la vita a un nuovo tasso vibratorio. Il LTO è qui per condividere materiale codificato che aiuta a facilitare questa attivazione della coscienza collettiva. Non ho bisogno di andare a tenere conferenze o promuovere libri, e così via, per realizzare questa missione. Questa missione può essere fatta in forma anonima e, invero, è più semplice fare così perché ciò ricorda alle persone che lo sforzo è loro, la connessione a Dio è loro, la volontà di accogliere il proprio Sé Superiore è loro, e la conoscenza di cui hanno veramente bisogno è minima, perché hanno solo bisogno di un'attivazione e la volontà di alimentare e mettere in azione questa attivazione. Questo non è tempo di voracità di informazioni, ma è invece tempo di comportamenti centrati sul cuore.

**27:33 Mark:** Okay. Mi è piaciuto molto questo. James, parli molto di attivazione e di come ciascuno di noi può accedere alle frequenze superiori. Puoi parlarci del processo di attivazione e di come avviene?

**James:** Sì, certo. E' un tema molto importante e particolarmente caro al mio cuore. Vedete, potete essere nati in un corpo, istruiti nelle più prestigiose università, vivere

una vita perfetta dal punto di vista biologico, ma se l'accesso alle correnti universali, o Verità Vivente, è chiuso e queste correnti non stanno fluendo attraverso e nella vostra coscienza umana, allora non siete veramente incarnati, almeno... almeno, non come era inteso per voi dalla Sorgente Primaria, vostro Creatore. In altre parole, la vostra incarnazione non è completa. Questo, quindi, è un tema molto importante, poiché abbiamo miliardi di persone che si sono incarnate su questo pianeta ma che stanno operando con una ridotta capacità spirituale.

Con gli occhi e le orecchie si percepisce solo una piccola parte del nostro universo. Le frequenze di luce e suono che i nostri circuiti biologici percepiscono e processano sono solo una frazione. E quando si aggiunge lo spazio a questa equazione, esso è infinitamente piccolo. Era inteso che lo strumento umano avesse delle limitazioni, ma come tutte le cose progettate dal nostro Creatore, ci sono fattori di compensazione che, in questo caso, è il sistema emozionale umano.

Sono le nostre emozioni che ci connettono al più vasto universo e alle energetiche che irradiano dalla Sorgente Primaria. Quando uno vive una vita centrata sull'amore, praticando le sei virtù del cuore al meglio delle sue capacità nei più piccoli angoli e anfratti della propria vita, dispiega intorno a sé un'antenna. Questa antenna è eterica. In altre parole, esiste in uno stato di energia che i nostri occhi e le nostre orecchie non individuano. E' progettato come uno strumento finemente sintonizzato che riceve e trasmette le radiazioni delle frequenze superiori provenienti dalla Sorgente Primaria. Questa antenna circonda il nostro strumento umano, occupando lo stesso spazio del nostro corpo, e proprio perché è composta da frequenze di luce di natura superiore, non è confinata alla realtà e alle limitazioni della terza dimensione come, per esempio, il nostro corpo fisico.

**30:18** Quando i nostri cuori sono sereni, amorevoli e comprensivi, in uno stato di apprezzamento e di fiducia, l'antenna eterica diventa... diventa ricettiva come un fiore che apre i suoi petali al sole. Se il nostro cuore è ansioso, preoccupato, arrabbiato o in tumulto, questa stessa antenna, come una pianta che chiude i suoi petali al tramonto, entra in disordine e la sua sottilissima connessione con le radiazioni di frequenza superiore della Sorgente Primaria vengono interrotte o attenuate.

Questa antenna eterica, da un punto di visto biologico, è ancorata alle sette ghiandole del sistema endocrino, le quali agiscono come recettori che traducono le frequenze superiori del regno dello Spirito al corpo e alla mente, così che la mente possa processare le informazioni codificate e il corpo possa agire in base ad esse.

**31:16 Mark:** E' la stessa cosa del sistema dei sette chakra?

**James:** Sì. Ora, quando le persone esprimono odio o rabbia, specialmente se protratti nel tempo, la loro antenna può danneggiarsi o, più precisamente, la sua sensibilità diminuire causando un circolo vizioso perché, a un certo livello, si rendono conto di non ricevere le percezioni ultra-sottili che per diritto di nascita sono loro.

Sono proprio queste percezioni ultra-sottili che attivano l'individuo. E' importante notare che questa antenna non viene mai danneggiata da emozioni esterne, in altri termini dalle emozioni negative dirette verso di voi o altri da una fonte esterna. Vengono attenuate, invece, soltanto dalle vostre stesse emozioni di odio, rabbia, frustrazione e risentimento. Così, vedete, la presenza del vostro Spirito nella vostra vita è direttamente proporzionale al benessere di questa antenna eterica.

Questa è una delicata, meravigliosa e persino miracolosa sfaccettatura dello strumento umano e del suo legame con lo Spirito. E quando è aperta, risvegliata, attivata, rafforzata, usata e protetta, questa antenna... trasmette le frequenze di luce e suono in arrivo, ovvero le radiazioni di frequenza superiore della Sorgente Primaria, al campo energetico intorno a voi, portandovi una più completa consapevolezza del mondo multi-dimensionale in cui vivete.

Ora, questo campo luminoso che vi circonda non è più un'isola. Come ho detto prima, le isole stanno emergendo come un continente di coscienza e questo continente è l'entità collettiva di cui ho parlato precedentemente.

**33:09 Mark:** Allora, cos'è l'attivazione?

**James:** Il Sé Superiore operando unitamente allo Spirito, è sempre l'attivatore. Esso istruisce lo strumento umano sulle verità fondamentali delle sei virtù del cuore anche prima che l'individuo sappia leggere o parlare. Queste sono comprensioni innate. Derivano dal *pool* di saggezza condivisa che è la Verità Vivente, e questo *pool* di saggezza è proprio lo stesso da cui attingono gli angeli e gli esseri illuminati. Questo è l'accesso che ogni studente dello Spirito ricerca.

Una volta trovato, esso diventa vostro. Una volta trovato, voi capite che il sistema dei cieli, del materiale delle galassie, dei sistemi stellari - fin giù al pianeta e nel vostro strumento umano - sono tutti allineati in un disegno coerente che rende possibile l'accesso al *pool* di saggezza condivisa. L'unica cosa che dovete fare è attivare il trasmettitore dell'antenna eterica, un altro modo per dire: ascoltate il vostro cuore. E poi sostenete ed espandete questa attivazione vivendo una vita centrata sull'amore.

**34:35 Mark:** Suona quasi... suona quasi troppo semplice.

**James:** Sì. E' semplice. Non c'è alcuna complessità perché è naturale. E' andare nel senso della venatura, dove al compito viene tolta la frizione dell'azione e, grazie alle energetiche in arrivo del nostro tempo, il compito è anche più facile.

Capisco che ci sono molte tecniche complesse collegate alla postura, al respiro, ai mantra, alle visualizzazioni e così via. Non sminuisco queste tecniche o approcci - l'attivazione è un processo altamente personale - e se il vostro Sé Superiore vi guida a intraprendere questi approcci, allora fate senz'altro così. Ma ricordate anche che la complessità può fuorviare. Essa può creare la separazione dalla vostra comprensione spirituale che vive onnipresente nel vostro cuore.

Ciò che importa non è quanto conosciamo sulle tecniche spirituali dei cosiddetti maestri e neppure di come bene esercitiamo questa conoscenza. Ciò che importa è la nostra capacità di amare e di esprimere questo amore nelle realtà di sottilissima venatura.

**35:50 Mark:** James, parli di "realtà di sottilissima venatura" potresti svilupparlo un poco così da capire ciò che intendi?

**James:** Prima vorrei avere un po' d'acqua, ora, grazie.

Penso che abbia a che fare con la guida interiore, perché senza questa guida interiore passerete dei momenti difficili nel cercare le realtà di sottilissima venatura, perché molto spesso non vengono notate nell'esperienza giornaliera di una persona comune.

Questo per il vecchio paradigma che, come una stanca ombra, ci segue da vicino. Vi dice di non parlare agli estranei e di non guardare negli occhi una persona, vi ossessiona sull'apparenza esteriore delle cose, di stare in silenzio a meno che non vi si rivolga la parola. Tutte queste cose attenuano la nostra connessione con lo Spirito interiore che sostiene e sviluppa la nostra attivazione.

E' quindi necessario esprimere le sei virtù del cuore nei più piccoli angoli della vostra vita. Non vi darò degli esempi specifici. Il modo... Capisco che potrebbe forse essere utile, ma per ogni esempio che potrei rivelare, potrei nascondere inavvertitamente un altro e, ripeto, l'intero obiettivo del percorso post-attivazione è quello di diventare sovrani e responsabili di se stessi. Tutto quello che dico è di guardare nelle aree della vostra vita che alla vostra mente sembrano insignificanti ma che esercitano un certo magnetismo sul vostro cuore.

Nel Lyricus abbiamo un detto: "La routine e i paraocchi dell'intelletto sono spesso il parco giochi e le finestre dell'anima".

Volete che il vostro senso di identità sia ancorato nel campo unificato della coscienza che è proprietà condivisa di tutti. Se riuscite a portare la vostra identità a questa prospettiva e a sostenerla davanti alla resistenza della vita, allora avrete lasciato il vecchio paradigma, e l'eterno essere che vive nel vostro cuore fornirà la guida di cui avete bisogno.

**38:21 Mark:** James, andrò ad una domanda più personale, se posso, perché...

**James:** Certamente.

**Mark:** ... perché stiamo andando fuori tempo. Va bene?

**James:** Okay.

**Mark:** Bene. Ho studiato questi insegnamenti (e non sono sicuro che dovrei chiamarli insegnamenti) sin dal mio coinvolgimento e devo dire di aver appreso, penso, una bella quantità di informazioni. Tuttavia, ancora non ho ciò che io chiamo - o almeno ciò a cui tu fai riferimento - come chiara connessione con le frequenze superiori. E non sono sicuro di potermi qualificare come una persona spirituale dato che mi arrabbio ancora parecchio quando qualcuno mi taglia la strada nel traffico, a volte anche con più intensità di come lo dico. Penso che la mia domanda sia questa: come sappiamo se siamo sul giusto sentiero o stiamo facendo le cose giuste?

**James:** La tua condizione, sono felice di dirlo, è molto normale. Essere vulnerabili fa parte dell'esperienza di questo mondo, e fa anche parte di ciò che vi connette agli altri. Se ti mantenessi una qualche maestosa altezza diverresti inavvicinabile o, peggio ancora, indifferente alle sventure e ai problemi di una persona comune.

Vedi, gli scritti spirituali, in linea di massima, sono stati scritti da coloro che sono stati favoriti dallo Spirito a produrre informazioni per riaccendere la consapevolezza umana del Creatore, e delle sei virtù del cuore in cui Esso vive. Questi scrittori scrivono spesso da una struttura di dimensione superiore, dove la gravità dei problemi reali è una specie di impiccio marginale, se volete. Aggiungendo a questo gli *stressor*<sup>1</sup> imposti dal nostro mondo, non è una cosa facile mantenere un cuore amorevole e sensibile. E così facciamo yoga, meditazione, respirazione, controllo delle tossine e centinaia di altre cose per sostenere il nostro viaggio.

**40:17** E' importante capire che agli occhi di Dio siamo tutti eguali: che siate asceti agli alti piani della purezza o che abbiate appena iniziato la vostra scalata dalla piana desertica, non siete valutati di più o di meno. E questo perché noi siamo tutti proiezioni di un campo di coscienza unificato e, siate certi, ognuno di noi sta individualmente concentrandosi su questo campo per conformare le proprie tendenze peculiari e uniche. Per tirare le somme, come si dice in affari, siamo una famiglia di esploratori e co-creatori. Noi siamo collaboratori divini che, indossando una biologia umana, a volte commettono, goffamente, degli errori.

Quando sperimentate il mondo materiale sapete che non lo state sperimentando da soli. E quella che sto per fare è una distinzione molto sottile ma importante: potete conversare con Dio, potete parlare di verità e di amore e questo è bene e giusto, perché è ciò che viene insegnato. Ma quando entrate nella vita è indispensabile sentire la presenza di Dio... sperimentare il mondo terreno uniti come un uno. Questa è la co-creazione ed è un passo considerevole oltre ciò che viene insegnato.

**41:44 Mark:** Non sono sicuro di avere le idee chiare su quest'ultima parte, James. Potresti sviluppare ciò che intendi quando dici che la co-creazione è una cosa e ciò che viene insegnato un'altra?

**James:** Sì. Questo è precisamente il motivo per cui ho detto che è una sottile distinzione quella delle conversazioni tra un individuo e il Creatore - sono importanti scambi di energia e di informazioni, ma si tratta sempre di voi e di Dio, una pluralità di scambio, se volete.

La co-creazione non è una pluralità, ma piuttosto l'esplorazione del mondo terrestre come un uno. Dio e voi siete uno, e man mano che attraversate l'esperienza della vita, Dio vede e ascolta attraverso il vostro strumento umano, spingendovi su questa o quella via perché voi avete invitato la Sua presenza nel vostro cuore.

Ora, ricordate, prima ho suggerito che il cuore, o il sistema emozionale umano, è l'organo primario di percezione per le frequenze ultra-sottili delle dimensioni superiori. Se invitate Dio nel vostro cuore, se sentite fiorire questa presenza, allora man mano che sperimentate la vostra vita, riuscite a percepire che viene vissuta creativamente nel momento insieme a Dio, e non perché state sperimentando la vita e poi fate rapporto a Dio con la preghiera o la meditazione in cui cercate un consiglio su questa o quella decisione. Questo è il modo in cui sapete di essere sul giusto sentiero.

**43:15** Vorrei aggiungere un'altra cosa. Il vostro ego ha un equivalente eterno e l'obiettivo che il vostro ego ha tenuto in alta considerazione è radicato in un contesto storico che sta rapidamente scivolando nell'inconsistenza. Il panorama di creazione si sta, per così dire, rinnovando per permettere una reazione a catena di coscienza che spazzerà questo pianeta e lo porterà con le sue creature a nuovi campi vibratorii.

Ora, l'ego è bloccato nella paura e nella mancanza di fiducia. E' come se queste qualità fossero codificate internamente alla specie umana. Le ideologie, sia che si basino sulla scienza o sulla religione, sono nonostante tutto legate al guinzaglio della paura. Esse bloccano le emanazioni delle frequenze superiori su cui lo strumento fu progettato ad operare. Questo è precisamente il motivo per cui l'individuo è sovrano e perché è così decisivo che egli si attivi e viva una vita centrata sull'amore, perché è soltanto allora che un numero sufficiente di umani può iniziare la reazione a catena di coscienza, la coscienza dell'eternità.

Le forze materiali risponderanno a questa frequenza e diverranno le forze dell'eternità che si attualizzeranno sul piano terrestre. Nel Lyricus noi lo diciamo in questo modo: "Il Maestro della Materia diverrà schiavo dell'eternità." Mi rendo conto di aver messo in moto alcuni concetti di ampio respiro, ma la vostra risposta è all'interno di questi concetti. Dovrete lavorarci un po'.

**44:55 Mark:** Grazie, James. Sì, sono certo che lo farò. Mentre ascoltavo, ho scoperto che molto di ciò che hai detto... mi sa che dovrò ascoltarlo un po' di volte prima di essere veramente capace di capirlo.

**James:** Potresti aver ragione, ma non preoccuparti troppo di capirlo. Si tratta più di un processo psicologico che di comprensione. E' un processo di spostamento di identità, così che ogni individuo possa spostarsi dalle correnti della paura e della colpa alle correnti dell'amore e della comprensione. Perché soltanto nelle correnti dell'amore voi capite che non siete la forma che animate, ma siete invece le frequenze energetiche dell'animazione stessa. E da dove pensi che provengano queste frequenze?

**Mark:** Direi dalla Sorgente Primaria.

**James:** Sì, dal nostro Creatore. E queste frequenze danzano nel momento, non conoscono il passato o il futuro, ma vivono nell'adesso. Quindi i pensieri e i sentimenti che guardano al passato e al futuro possono limitare la circolazione di queste delicate frequenze, e sono queste frequenze che, come il pifferaio, vi portano al punto, al preciso momento in cui siete aperti alla trasformazione.

Ora, noi abbiamo un detto che dice così: "Se stai sbucciando un'arancia non pensare alla mela." In altre parole, stai nel momento, perché è qui che ci sono le frequenze dell'animazione. E' qui che sta il tuo potere.

**46:30 Mark:** Ok, la cosa ha senso. Grazie James, l'apprezzo. Mateo! Per chi sta ascoltando, il nostro gatto Mateo è appena saltato sul tavolo e sta ispezionando James. Sembra che tu gli piaccia.

**James:** Non c'è motivo perché non debba. Che gatto è?

**Mark:** E' un *ragdoll*. Si affloscia quando lo prendi, da qui il nome<sup>2</sup>.

**James:** Sì, è molto tranquillo. Molto rilassante.

**Mark:** Sì, non so se i topi gli fanno caso, ma io di sicuro lo sento fare le fusa da dove mi trovo. Vuoi che lo prenda, James?

**James:** No, va bene. Se vuole star qui...

**Mark :** (Mark parla contemporaneamente a James)

**James:** Bene, se non altro è un ottimo diversivo. Questo è il modo in cui lo Spirito opera ed è un buon esempio dei dettagli di sottile venatura della vita, dove alla frequenza di 30 o 40 minuti... e Mateo va bene, è saltato improvvisamente sul tavolo e si è fatto notare. Ebbene, per me è una piccola spinta dello Spirito a rilasciare un po' il pedale del gas e ritornare al lato giocoso della vita. Tutto è ritmo, sai.

**Mark:** Sì, sì, ti seguo. James, vuoi fare un intervallo?

**James:** Sì, facciamo, possiamo sgranchirci e rinfrescarci. So che vuoi mostrarmi alcune cose, facciamo ora, e poi riprendiamo la nostra chiacchierata fra 15 o 20 minuti circa.

**Mark:** Chiudiamo qui, per ora.

*[Fine Sessione 1]*

\* \* \* \* \*

*Traduzione a cura di \* Paola \* per [www.stazioneceleste.it](http://www.stazioneceleste.it)*

---

#### Note di traduzione

<sup>1</sup> **Stressor** - si riferisce a stimoli di diversa natura che portano l'organismo e la psiche allo stress: fisici (uno shock elettrico, l'esposizione al freddo o a caldo eccessivo, ecc...), metabolici (riduzione dei livelli glicemici), psicologici (un colloquio di lavoro o una prova d'esame), affettivi (un evento di perdita o lutto). Oltre alla natura dello stressor sono molto importanti anche l'intensità, la frequenza e la durata dello stimolo (...) - [<http://it.wikipedia.org/wiki/Stressor>]

<sup>2</sup> **Ragdoll** = bambola di pezza.